



EINLADUNG mit VORLAGEN

Einwohnergemeindeversammlung vom Donnerstag, 20. Juni 2024 um 20.00 Uhr im Gemeindesaal

TRAKTANDEN

Einwohnergemeindeversammlung (EGV)

- | | | |
|----|--|-------------|
| 1. | Kurzprotokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 30. November 2023 / Genehmigung | Seite 1 |
| 2. | Verwaltungsrechnung 2023 / Genehmigung
inkl. Bestätigungsbericht Finanzkommission und Kurzfassung | Seite 2 - 9 |
| 3. | Spielplatz in Olsberg – Kreditabrechnung über CHF 72'963.65 /
Genehmigung | Seite 10 |
| 4. | Generelle Entwässerungsplanung GEP 2. Generation -
Kreditbegehren über CHF 210'000 / Genehmigung | Seite 11/12 |
| 5. | Violenbach Erneuerung Bachdurchlass - Kreditbegehren über
CHF 185'000 / Genehmigung | Seite 12/13 |
| 6. | Verschiedenes | Seite 13 |

TRAKTANDUM 1: Kurzprotokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 30. November 2023 / Genehmigung

Vorsitz:	Karl Bürgi, Gemeindeammann	
Protokoll:	Christine Leuenberger, Gemeindeschreiberin	
Präsenz:	Stimmberechtigte laut Stimmregister	258
	Stimmpflichtige 1/5	52
	Anwesend sind:	46

Für alle Traktanden gilt das fakultative Referendum, da zu wenig Stimmberechtigte anwesend sind.

Stimmzähler:	Erika Abt, Kurt Bürgi
Mikrofon:	GR Denise Lanicca
Gäste:	keine

TRAKTANDUM 1: Kurzprotokoll der EGV vom 22. Juni 2023 / Genehmigung

Das Kurzprotokoll wird diskussionslos mit 38 Ja-Stimmen nicht abschliessend genehmigt.

TRAKTANDUM 2: Budget 2024 mit Steuerbezug 92 % / Genehmigung

Das Budget 2024 mit einem Steuerfuss von 92 % wird mit 42 Ja-Stimmen nicht abschliessend genehmigt.

TRAKTANDUM 3: Sanierung öffentliche Abwasserleitungen – Kreditbegehren über CHF 225'000 / Genehmigung

Das Kreditbegehren öffentliche Abwasserleitungen wird mit 41 Ja-Stimmen nicht abschliessend genehmigt.

TRAKTANDUM 4: Renaturierung Violenbach – Vorstudie und Vorprojekt – Kreditbegehren über CHF 62'000 / Genehmigung

Ein Rückweisungsantrag wird mit 5 Ja-Stimmen gegenüber 35 Nein-Stimmen abgelehnt.

Das Kreditbegehren Renaturierung Violenbach wird mit 32 Ja-Stimmen nicht abschliessend genehmigt.

TRAKTANDUM 5: Instandstellung Ländlistrasse und Ersatz Wasserleitung – Kreditbegehren über CHF 400'000 / Genehmigung

Das Kreditbegehren Ländlistrasse wird mit 38 Ja-Stimmen nicht abschliessend genehmigt.

TRAKTANDUM 6: Sanierung Quellwasserfassung Talquelle – Kreditabrechnung über CHF 153'527.13 / Genehmigung

Die Kreditabrechnung Talquelle wird mit 39 Ja-Stimmen nicht abschliessend genehmigt.

TRAKTANDUM 7: Verschiedenes

Der Gemeinderat orientiert über diverse Themen und Termine. Aus der Versammlung sind einige Wortbegehren zu verzeichnen.

Antrag des Gemeinderates:

Das Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 30. November 2023 sei zu genehmigen.

TRAKTANDUM 2: Verwaltungsrechnung 2023 / Genehmigung**Einwohnergemeinde**

Die Ergebnisse der Einwohnergemeinde auf Basis der laufenden Rechnung präsentieren sich für das Jahr 2023 wie folgt:

Das vergangene Jahr zeichnet sich durch ein sehr positives Ergebnis aus. Obwohl ein Aufwandüberschuss von CHF 81'380 budgetiert wurde, konnte ein unerwarteter Ertragsüberschuss von CHF 335'597 erwirtschaftet werden.

Dieses wesentlich bessere Ergebnis resultiert, nebst generell höheren Steuereinnahmen, vor allem durch Steuereinnahmen früherer Jahre (zzgl. Verzugszinsen) von CHF 320'900. Zudem konnten – ausser bei der Gesundheit – in allen Bereichen Minderaufwände erzielt werden von total CHF 94'600.

Die Investitionsrechnung 2023 weist CHF 11'082 für die Gesamtrevision Nutzungsplanung Siedlung und Kultur aus, CHF 7'568 für die Renaturierung Violenbach, CHF 25'000 Beteiligung Spielplatz Stift (Kinderheim Brugg), CHF 17'770 Strassensanierung Mätteli/Räbmatt, CHF 17'048 Instandstellung Ländlistrasse Mitteldorf, CHF 8'616 Projektierung Erschliessung Etmatt.

Eigenwirtschaftsbetriebe

Nebst dem positiven Ergebnis der Einwohnergemeinde schlossen auch die Wasserkasse mit einem Ertragsüberschuss von CHF 5'157 und die Abwasserkasse mit CHF 4'519 seit Jahren wieder leicht positiv ab.

Ergebnis Wasserversorgung laufende Rechnung

Das Ergebnis der Wasserversorgung zeigt in der laufenden Rechnung 2023 einen Ertragsüberschuss von CHF 5'157 und ist somit wesentlich besser ausgefallen als der budgetierte Aufwandüberschuss von CHF 8'790. Diese Minderkosten entstanden durch höhere Wasserzinsen und Anschlussgebühren.

Ergebnis Abwasserbewirtschaftung laufende Rechnung

Das Ergebnis der Abwasserentsorgung weist einen Ertragsüberschuss von CHF 4'519 aus und liegt ebenfalls wesentlich über den budgetierten CHF – 32'845. Diese Minderkosten entstanden u.a. durch Mehreinnahmen bei den Abwasser- und den Anschlussgebühren, sowie Minderkosten im Tiefbau.

Zu Details werden an der Gemeindeversammlung weitere Ausführungen gemacht.

Gemäss Beschluss der Gemeindeversammlung vom Juni 1993 wird in der Vorlage nur noch eine Kurzfassung der Rechnung abgedruckt. Die vollständige Rechnung kann aus Gründen des Datenschutzes nicht mehr eingesehen werden. Auf Anfrage wird Ihnen gerne ein ausführliches Exemplar zugestellt. Der Gemeinderat dankt der Leiterin Finanzen, Frau Lotti Bürgi, ganz herzlich für die ausgezeichnete Zusammenarbeit und das Erstellen dieser Rechnung. Weiter bedankt sich der Gemeinderat auch bei der Finanzkommission für die Kontrolle und Besprechung der Rechnung 2023.

Aufgrund der Gesetzgebung des Kantons Aargau wurde die Rechnung 2023 wiederum einer externen Bilanzprüfung (BDO) unterzogen.

Antrag des Gemeinderates:

Die Verwaltungsrechnung 2023 der Einwohnergemeinde Olsberg sei zu genehmigen.

Bestätigungsbericht

Gemeinde: Olsberg
Rechnungsprüfung 2023
Rechnungskreis: Einwohnergemeinde

Bestätigungsbericht

Wir haben im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen die Buchführung und die Jahresrechnung für das Rechnungsjahr 2023 geprüft. Für den Inhalt und das Ergebnis der Jahresrechnung ist der Gemeinderat verantwortlich. Die Aufgabe der Finanzkommission besteht darin, die Jahresrechnung zu prüfen und zu beurteilen.

Wir haben die Detailkonti und Zusammenzüge sowie die übrigen Angaben der Jahresrechnung auf der Basis von Stichproben geprüft. Ferner beurteilten wir die Anwendung der massgebenden Haushaltgrundsätze, die wesentlichen Bewertungsrichtlinien sowie die Darstellung der Jahresrechnung als Ganzes.

Das Prüfungsurteil berücksichtigt zudem die Ergebnisse der externen Bilanzprüfung (gemäss § 94c Abs. 2 des Gesetzes über die Einwohnergemeinden vom 19. Dezember 1978 sowie § 16 der Verordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden, Gemeindeverbände und Gemeindeanstalten vom 19. September 2012), welche durch die BDO AG durchgeführt wurde.

Aufgrund unserer Prüfung bestätigen wir, dass

1. die Buchhaltung sauber und übersichtlich geführt ist;
2. die Erfolgsrechnung, die Investitionsrechnung und die Bilanz mit der Buchhaltung übereinstimmen;
3. die Buchführung, die Darstellung der Vermögenslage und die Jahresrechnung den gesetzlichen Vorschriften entsprechen.

Antrag:

Wir empfehlen der Einwohnergemeindeversammlung die Genehmigung der Jahresrechnung 2023.

Olsberg, 27. Mai 2024

Finanzkommission: Gemeinde Olsberg

Anita Hunziker

Jasmin Reuter

Christine Rutz

1) JAHRESRECHNUNG IN KUERZE

	Rechnung 2023	Budget 2023	Rechnung 2022
Steuerertrag			
Steuerfuss	92%	92%	92%
Steuerertrag	1'750'605.55	1'432'500.00	1'395'607.60

ERGEBNIS GEKUERTZT

a) Einwohnergemeinde ohne Spezialfinanzierungen

	Rechnung 2023	Budget 2023	Rechnung 2022
Erfolgsrechnung			
Betrieblicher Aufwand ohne Abschreibungen	1'435'279.42	1'494'990.00	1'408'613.80
Abschreibungen	212'818.90	234'040.00	228'758.60
Betrieblicher Ertrag ohne Steuerertrag	194'642.55	181'020.00	195'549.71
Steuerertrag	1'750'784.05	1'432'500.00	1'395'607.60
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	297'328.28	-115'510.00	-46'215.09
Ergebnis aus Finanzierung	7'188.92	3'050.00	4'279.13
Ausserordentliches Ergebnis	31'080.00	31'080.00	50'337.00
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	335'597.20	-81'380.00	8'401.04
(+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)			

	Rechnung 2023	Budget 2023	Rechnung 2022
Investitionsrechnung			
Investitionsausgaben	87'085.35	219'070.00	83'306.00
Investitionseinnahmen	20'000.00	-	489'375.00
Ergebnis Investitionsrechnung	-67'085.35	-219'070.00	406'069.00
Selbstfinanzierung	521'010.20	126'890.00	192'253.24
Finanzierungsergebnis	453'924.85	-92'180.00	598'322.24
(+ = Finanzierungüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag)			

	Rechnung 2023	Rechnung 2022
Bilanz		
Nettoschuld 1.1.	-2'786'829.98	-2'188'042.59
Nettoschuld 31.12.	-3'242'976.48	-2'786'829.98

	Rechnung 2023	Budget 2023	Rechnung 2022
Finanzkennzahlen			
Nettoschuld I pro Einwohner	-8'836.45	-6'083.01	-7'572.91
Nettoverschuldungsquotient	-187.98%	-158.25%	-204.66%
Zinsbelastungsanteil	-0.27%	-0.14%	-0.22%
Selbstfinanzierungsgrad	776.64%	58.24%	-47.34%
Selbstfinanzierungsanteil	26.22%	7.76%	11.68%
Kapitaldienstanteil	10.74%	14.45%	14.03%

ERGEBNIS GEKUERTZ

b) Wasserversorgung

	Rechnung 2023	Budget 2023	Rechnung 2022
Erfolgsrechnung			
Betrieblicher Aufwand ohne Abschreibungen	84'415.65	83'720.00	81'938.31
Abschreibungen	37'741.30	37'750.00	40'041.30
Betrieblicher Ertrag ohne Steuerertrag	126'143.20	112'680.00	102'707.80
Steuerertrag	-	-	-
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	3'986.25	-8'790.00	-19'271.81
Ergebnis aus Finanzierung	1'171.00	-	-
Ausserordentliches Ergebnis	-	-	-
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)	5'157.25	-8'790.00	-19'271.81
Investitionsrechnung			
Investitionsausgaben	102'872.99	80'000.00	11'206.00
Investitionseinnahmen	42'709.20	40'000.00	42'709.20
Ergebnis Investitionsrechnung	-25'381.79	-35'000.00	31'503.20
Selbstfinanzierung	25'961.65	18'480.00	10'290.19
Finanzierungsergebnis (+ = Finanzierungsüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag)	579.86	-16'520.00	41'793.39
Nettoschuld 31.12.	148'726.32	251'529.00	149'306.18

c) Abwasserbeseitigung

	Rechnung 2023	Budget 2023	Rechnung 2022
Erfolgsrechnung			
Betrieblicher Aufwand ohne Abschreibungen	62'511.05	79'295.00	68'090.75
Abschreibungen	45'151.75	45'150.00	48'051.80
Betrieblicher Ertrag ohne Steuerertrag	110'726.35	91'600.00	84'951.15
Steuerertrag	-	-	-
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	3'063.55	-32'845.00	-31'191.40
Ergebnis aus Finanzierung	1'456.00	-	-
Ausserordentliches Ergebnis	-	-	-
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)	4'519.55	-32'845.00	-31'191.40
Investitionsrechnung			
Investitionsausgaben	32'855.25	-	2'900.00
Investitionseinnahmen	130'088.40	60'000.00	66'222.00
Ergebnis Investitionsrechnung	97'233.15	60'000.00	63'322.00
Selbstfinanzierung	29'755.75	3'235.00	7'785.55
Finanzierungsergebnis (+ = Finanzierungsüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag)	126'988.90	63'235.00	71'107.55
Nettovermögen 31.12.	-354'954.50	-296'528.00	-227'965.60

Erfolgsrechnung

	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Einwohnergemeinde	2'330'143.32	2'330'143.32	2'082'365	2'082'365	1'984'170.57	1'984'170.57
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	470'095.63	45'857.47 424'238.16	461'790	31'800 429'990	458'809.43	29'612.00 429'197.43
1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	87'192.65	15'112.90 72'079.75	99'470	10'890 88'580	96'806.20	10'117.01 86'689.19
2 BILDUNG	501'091.32	56'790.05 444'301.27	530'840	67'380 463'460	472'603.06	71'643.00 400'960.06
3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	13'496.15	1'482.70 12'013.45	15'775	2'150 13'625	9'903.45	0.00 9'903.45
4 GESUNDHEIT	118'011.59	0.00 118'011.59	103'390	0 103'390	98'529.85	720.00 97'809.85
5 SOZIALE SICHERHEIT	188'399.15	21'550.10 166'849.05	186'775	17'720 169'055	164'893.05	12'721.35 152'171.70
6 VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG	102'305.27	8'709.15 93'596.12	116'160	7'500 108'660	140'699.95	18'396.45 122'303.50
7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	291'201.60	252'829.45 38'372.15	333'155	257'465 75'690	307'351.81	256'430.61 50'921.20
8 VOLKSWIRTSCHAFT	59'935.05	3'351.18 56'583.87	73'220	4'000 69'220	62'785.45	135.00 62'650.45
9 FINANZEN UND STEUERN	498'414.91 1'426'045.41	1'924'460.32	161'790 1'521'670	1'683'460	171'788.32 1'412'606.83	1'584'395.15

Investitionsrechnung

Gemeinde Olsberg
Buchungsperiode 2023

Einwohnergemeinde	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
EINWOHNERGEMEINDE	450'393.19	450'393.19	404'070	404'070	695'718.20	695'718.20
3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	25'000.00	0.00	22'312	0	0.00	0.00
		25'000.00		22'312		
6 VERKEHR UND NACHRICHTENEUERMITTLUNG	43'434.75	0.00	108'000	0	21'382.25	478'500.00
		43'434.75		108'000	457'117.75	
7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	154'378.84	227'579.60	168'758	105'000	76'029.75	119'806.20
	73'200.76			63'758	43'776.45	
9 FINANZEN	227'579.60	222'813.59	105'000	299'070	598'306.20	97'412.00
		4'766.01	194'070			500'894.20

Bilanz

Gemeinde Olsberg
Buchungsperiode 2023

Einwohnergemeinde	Anfangsbestand per 01.01.2023	Zuwachs	Veränderung	Abgang	Endbestand per 31.12.2023
1	10'231'669.59	20'332'001.30		20'053'062.23	10'510'608.66
	Aktiven				
10	4'036'457.78	19'966'603.77		19'583'242.64	4'419'818.91
100	2'129'627.55	5'832'642.78		6'656'817.86	1'305'452.47
	Flüssige Mittel und kurzfris-				
	tige Geldanlagen				
101	422'745.58	10'285'179.29		10'161'741.78	546'183.09
	Forderungen				
102	500'000.00	3'354'183.10		2'304'183.10	1'550'000.00
	Kurzfristige Finanzanlagen				
104	224'213.65	494'598.60		460'499.90	258'312.35
	Aktive Rechnungsabgrenzungen				
108	759'871.00				759'871.00
	Sachanlagen FV				
14	6'195'211.81	365'397.53		469'819.59	6'090'789.75
140	5'848'592.86	292'391.68		439'772.94	5'701'211.60
	Verwaltungsvermögen				
142	183'408.65	48'005.85		24'418.70	206'995.80
	Sachanlagen VV				
146	163'210.30	25'000.00		5'627.95	182'582.35
	Immaterielle Anlagen				
	Investitionsbeiträge				
2	10'231'669.59	7'272'312.24		6'993'373.17	10'510'608.66
	Passiven				
20	1'473'153.63	6'047'049.20		6'082'304.13	1'437'898.70
200	945'821.90	5'769'714.85		5'949'346.18	766'190.57
	Fremdkapital				
204	87'755.90	67'674.75		87'755.90	67'674.75
	Laufende Verbindlichkeiten				
206	302'185.25	207'579.60		42'480.40	467'284.45
	Passive Rechnungsabgrenzungen				
	Langfristige Finanzverbind-				
	lichkeiten				
208	17'560.00	2'080.00		500.00	19'140.00
	Langfristige Rückstellungen				
209	119'830.58			2'221.65	117'608.93
	Verbindlichkeiten gegenüber				
	Spezialfinanzierungen und Fond				
29	8'758'515.96	1'225'263.04		911'069.04	9'072'709.96
290	2'534'750.07	9'676.80			2'544'426.87
	Eigenkapital				
295	2'066'619.83			902'668.00	1'163'951.83
	Verpflichtungen (+) bzw. Vor-				
299	4'157'146.06	1'215'586.24		8'401.04	5'364'331.26
	schüsse (-) gegenüber Spezialif				
	Aufwertungsreserve				
	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag				

Anlagespiegel gekürzt

Konto	Bezeichnung	Einw. Gde	Wasservers.	Abwasser
Einwohnergemeinde	Buchwert per 31.12.2023			
14	Verwaltungsvermögen	3'285'306.61	1'315'759.94	1'486'223.20
140	Sachanlagen VV	3'082'666.06	1'315'759.94	1'299'285.60
1400	Grundstücke VV	871'584.00		
1401	Strassen / Verkehrswege	558'627.50		
1403	Tiefbauten	269'563.65	1'313'257.94	1'299'285.60
1404	Hochbauten	1'301'789.91		
1406	Mobilien VV	32'328.60	2.00	
1407	Anlagen im Bau VV	48'772.40	2'500.00	
142	Immaterielle Anlagen	177'640.55		29'355.25
1427	Immaterielle Anlagen in Realisierung	155'546.95		
1429	Übrige immaterielle Anlagen	22'093.60		29'355.25
146	Investitionsbeiträge	25'000.00		157'582.35
1462	Investitionsbeiträge an Gemeinden und Gemeindeverbände			157'582.35
1465	Investitionsbeiträge an private Unternehmungen	25'000.00		
20	Fremdkapital		186'305.90	280'978.55
206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten		186'305.90	280'978.55
2068	Passivierte Investitionsbeiträge		186'305.90	280'978.55
10	Finanzvermögen	759'871.00		
108	Sachanlagen FV	759'871.00		
1080	Grundstücke FV	759'871.00		

**TRAKTANDUM 3: Spielplatz in Olsberg – Kreditabrechnung über CHF 72'963.65 /
Genehmigung**

Im November 2017 hat die Gemeindeversammlung einem Kredit über CHF 70'000 für die Schaffung von Spielraum genehmigt.

Im Bereich des Pausenplatzes wurde ein Spielplatz realisiert, der eher die jüngeren Kinder – Kindergarten bis 3. Klasse - ansprechen sollte. Dies ist sicher gelungen; allerdings hat sich gezeigt, dass auch die älteren Kinder der 4. bis 6. Klasse diesen Platz sehr gerne nützen.

Der Anstoss zum Projekt kam von einer Elterngruppierung, welche Ideen und Wünsche seitens Eltern und Kinder sammelte und gemeinsam mit einem Spielplatzgestalter einen Vorschlag erarbeitete.

Zum heute bestehenden Spielplatz wollte die Elterngruppe eine Art Abenteuer-Spielplatz für die grösseren Kinder hinter dem Gemeindehaus – in die Böschung eingebettet – schaffen. Diese Idee hat sich aus verschiedenen Gründen nicht realisieren lassen.

Die effektiven Kosten für den Spielplatz beim Pausenplatz sind mit CHF 47'793.65 etwas höher als geplant. Es wurden zusätzliche Sicherheitsmassnahmen realisiert, z.B. ein Fallschutz.

Der Gemeinderat hat danach entschieden, uns mit dem verbleibenden Geld beim Stift einzukaufen. Der effektiv übrige Betrag von CHF 22'206.35 wurde auf CHF 25'000.00 aufgerundet.

Dort ist die ursprüngliche Idee von getrennten Plätzen für jüngere und ältere Kinder umgesetzt worden. Diese wirklich tollen Plätze sind nun für die Stift-Kinder und die Dorf-Kinder gleichermaßen nützlich. Die Rückmeldungen sind sehr gut, die Olsberger Kinder gehen offenbar in ihrer Freizeit auf die Plätze; auch im Rahmen des Schulbetriebes waren die Kinder schon beim Stift.

Mit dieser Lösung werden die Wünsche der Kinder und Eltern, die Anliegen der Nachbarschaft sowie die Ansprüche aus den Gemeindebetrieben bestmöglichst erfüllt.

Antrag des Gemeinderates:

Der Kreditabrechnung über CHF 72'963.65 für den Spielplatz in Olsberg sei zuzustimmen.

**TRAKTANDUM 4: Generelle Entwässerungsplanung GEP 2. Generation -
Kreditbegehren über CHF 210'000 / Genehmigung**

Bis Mitte des 19. Jahrhunderts waren die Städte praktisch ohne Kanalisation. In Basel z.B. floss das Abwasser direkt in den Birsig und den Rhein, versickerte teilweise und verseuchte das Grundwasser. So kam es immer wieder zu gefährlichen Krankheiten. Epidemien wie Cholera und Thyphus waren die Folge und führten zeitweise zu Hunderten von Todesfällen.

Heute sind wir in der komfortablen Situation, dass schweizweit sämtliche Gemeinden einer Abwasserreinigungsanlage angeschlossen sind. Die Bäche sind sauber und in Flüssen darf wieder gebadet werden.

Unser Olsberger Schmutzwasser wird unterirdisch in Röhren und Leitungen in die Reinigungsanlage ARA Rhein in Pratteln gepumpt und dort nach neusten Erkenntnissen gereinigt.

Damit dies auch weiterhin möglich ist, sind wir verpflichtet, unser öffentliches und privates Kanalnetz zu kontrollieren und in gutem Zustand zu halten. Die zu treffenden Massnahmen sind im GEP (Genereller Entwässerungsplan) festgeschrieben.

Bereits an den letzten Gemeindeversammlungen wurden Kreditbegehren für die Sanierung von Abwasserleitungen gestellt. Weitere werden folgen.

Zur Erinnerung

An der EGV I/23 wurde ein Kreditbegehren über CHF 90'000 für Vorbereitungsarbeiten zum GEP 2 genehmigt. Es handelte sich um:

- Erstellung eines Pflichtenhefts, mit Vorprüfung und Subventionsantrag an den Kanton
- Erarbeiten von Grundlagen, Werkplan und Datenverwaltung
- Zustandsüberprüfung der privaten Hausanschlüsse, Gebiet 1
- Konzept über die Entwässerung von Liegenschaften ausserhalb Baugebiet

Diese Arbeiten sind im Gange oder bereits erledigt.

Ein Kreditbegehren über CHF 225'000 für die Sanierung öffentlicher Abwasserleitungen wurde an der EGV II/23 genehmigt. Die zu sanierenden Kanäle weisen Ablagerungen, raue Oberflächen, Risse, Löcher und mangelhafte Schachteinbindungen auf. Diese Arbeiten sind ebenfalls beauftragt.

Beim aktuellen Kreditbegehren über CHF 210'000 handelt es sich um die eigentliche Bearbeitung des GEP 2. Generation. Die Arbeiten umfassen:

- GEP Bearbeitung Phase 1, Grundlagenbeschaffung
- Erstellen eines Zustandsplans der öffentlichen Leitungen, mit vorgängiger Leitungsspülung
- Ueberarbeitung der Versickerungskarte
- Hydraulische Berechnung des gesamten öffentlichen Leitungsnetzes.

Die Kosten setzen sich wie folgt zusammen:

Kredit GEP 2. Generation Teil 1/2 (Sommer 2024)	Bemerkungen	exkl. MWST	MWST	Inkl. MWST	Subv.
Phase 1	GEP-Bearbeitung	64'000.00	5'184.00	69'184.00	ja
Spülarbeiten	öffentliche Leitungen	17'000.00	1'377.00	18'377.00	nein
Kanalfernsehen	öffentliche Leitungen	35'000.00	2'835.00	37'835.00	ja
Prüfung Pumpendruckleitung	öffentliche Leitungen	5'000.00	405.00	5'405.00	ja
Kataster	Katasterbearbeitung für GEP	15'000.00	1'215.00	16'215.00	ja
Hydraulik		16'800.00	1'360.80	18'160.80	ja
Versickerungskarte / Bericht	Überarbeitung	6'900.00	558.90	7'458.90	ja
Erhebung Versickerungsanlagen		2'000.00	162.00	2'162.00	ja
Kalibrierungsmessungen		7'950.00	643.95	8'593.95	ja
Abgabeunterlagen, Nebenkosten		4'000.00	324.00	4'324.00	ja
Unvorhergesehenes / Aufrundung Vorbereitungsarbeiten		1'501.39	121.61	1'623.00	nein
		19'113.18	1'548.17	20'661.35	ja
Total Kredit GEP 2. Generation Teil 1/2		194'264.57	15'735.43	210'000.00	

Bei den subventionsberechtigten Posten in obiger Tabelle können wir mit einer Beteiligung von 20 % seitens Kanton rechnen.

Mit den Arbeiten kann im Sommer / Herbst 2024 begonnen werden. Die Bearbeitung sowie die dazu erforderlichen Aufnahmen und Abklärungen werden rund zwei Jahre in Anspruch nehmen.

Antrag des Gemeinderates:

Dem Kreditbegehren über CHF 210'000 für die generelle Entwässerungsplanung GEP 2. Generation sei zuzustimmen.

TRAKTANDUM 5: Violenbach Erneuerung Bachdurchlass - Kreditbegehren über CHF 185'000 / Genehmigung

Der Violenbach als Grenzfluss ist ausgemarct und gehört den beiden Kantonen Baselland und Aargau.

Für Inanspruchnahme von Oberflächengewässer, z.B. für Brücken und Stege oder anderen Bauten sind die Nutzniesser/Benützer zuständig und kostenpflichtig. Bei Bauten am Bachdurchlass im Ländli haben daher die beiden Anstösser (Kt. BL Kantonsstrasse und Olsberg AG Gemeindestrasse) für die Kosten aufzukommen.

Zusammen mit der Sanierung der Ländlistrasse soll der Bachdurchlass erneuert und vergrössert werden. Die Bachdole wurde vom Ingenieurbüro Holinger, Liestal untersucht. Es wurde festgestellt, dass nebst dem Kapazitätsengpass auch die Tragfähigkeit der bestehenden Dole nicht mehr gewährleistet ist.

Das geplante Projekt beinhaltet:

- Erhöhung des Durchflusses um 45 %, d.h. von 2.75 m3/s auf 5 m3/s
- Verbessern des Bauwerkzustandes, insbesondere der Tragfähigkeit der Bachdole
- Verbessern und Sicherstellen des Hochwasserschutzes
- Verbessern der ökologischen Verhältnisse, insbesondere der Durchgängigkeit für Amphibien

Zur Verbesserung der ökologischen Verhältnisse sind diese zusätzlichen Massnahmen vorgesehen:

- Die neue Bachsohle wird durchgängig offen resp. natürlich gemacht
- Für Amphibien werden Bankette erstellt
- Ein Lichtschacht soll in der Mitte der Eindolung für eine bessere Durchgängigkeit und als Einstieg für Amphibien eingebaut werden

Für dieses Vorhaben wurden CHF 370'000 als Totalkosten gerechnet. Zur Hälfte (CHF 185'000) werden diese vom Tiefbauamt Basellandschaft übernommen.

Für die Gemeinde Olsberg AG sieht der Voranschlag wie folgt aus:

Bruttokosten Ersatz Durchlass	CHF 185'000
Beitrag Kanton AG an Hochwasserschutz	- CHF 51'407
Beitrag Aarg. Gebäudeversicherung	- CHF 4'163
Nettokosten	CHF 129'430

Wie vorgeschrieben, muss der Kreditantrag über die Bruttokosten von CHF 185'000 verlangt werden.

Mit diesem Projekt will man im Speziellen den Hochwasserschutz sicherstellen. Für Fische, Krebse und Amphibien sollen ideale zeitgemässe Voraussetzungen geschaffen werden.

Die Gelegenheit ist gegeben, zusammen mit dem Strassenbauprojekt merkliche Synergien zu schaffen.

Antrag des Gemeinderates:

Dem Kreditbegehren über CHF 185'000 für die Erneuerung Bachdurchlass Violenbach sei zuzustimmen.

TRAKTANDUM 6: Verschiedenes

Es besteht nach der Abwicklung der Traktanden wie üblich die Gelegenheit zur allgemeinen Diskussion und Fragestellung.